Jon

Chapter 2

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1	וַיִּתְפַּלֵּל	יוֹנָה	אֶל־	יְהוָה	אֱלֹהָיו	מִמְּעֵי	הַדָּגָה׃
	اور-دعا-کی	یوناہ-نے	-طرف	یہوواہ-کی	اپنے-خدا	پیٹ-سے-	مچھلی-کے
	H6419	H3124	H0413	H3068	H0430	H4578	H1710

کی،دعا کی ذیل سے خدا اپنے رب نے یونس میں پیٹ کے مچھلی

2	וַיֹּאמֶר	קָרָאתִי	מִצָּרָה	לִי	אֶל־	יְהוָה	וַיַּעֲנֵנִי	מִבֶּטֶן	שְׁאוֹל	שִׁוַּעְתִּי	שָׁמַעְתָּ	קוֹלִי׃
	اور-کہا	پکارا	مصیبت-سے	اپنی	-طرف	یہوواہ-کی	اور-جواب-دیا-مجھے	پیٹ-سے	پاتال-کے	فریاد-کی	سُنی	میری-آواز
	H0559	H7121			H0413	H3068		H0990	H7585	H7768	H8085	

سنی.میری نے تُو تو کی فریاد کر چیخ سے گہرائیوں کی پاتال نے مَیں دیا. جواب مجھے نے اُس اور کی، التجا سے رب کر آ میں مصیبت بڑی نے □مَیں

3	וַתַּשְׁלִיכֵנִי	מְצוּלָה	בִּלְבַב	יַמִּים	וְנָהָר	יְסֹבְבֵנִי	כָּל־	מִשְׁבָּרֶיךָ	וְגַלֶּיךָ	עָלַי	עָבָרוּ׃
	اور-پھینکا-مجھے	گہرائی-میں	دل-میں	سمندروں-کے	اور-دریا	گھیرتا-ہے-مجھے	-سب	تیری-لہریں	اور-تیری-موجیں	مجھ-پر	گزریں
	H7993	H4688	H3824	H3220	H5104	H5437	H3605	H4867	H1530		

گئیں.گزر سے پر مجھ موجیں اور لہریں تمام تیری لیا، گھیر مجھے نے بہاؤ زوردار کے پانی دیا. پھینک ہی میں بیچ کے سمندر بلکہ پانی گہرے مجھے نے تُو

4	וַאֲנִי	אָמַרְתִּי	נִגְרַשְׁתִּי	מִנֶּגֶד	עֵינֶיךָ	אַךְ	אוֹסִיף	לְהַבִּיט	אֶל־	הֵיכַל	קָדְשֶׁךָ׃
	اور-میں	کہا	نکالا-گیا	سامنے-سے	تیری-آنکھوں-کے	مگر	پھر	دیکھوں-گا	-طرف	ہیکل	تیری-مقدس
	H0589	H0559	H1644	H5048		H0389	H3254	H5027	H0413	H1964	H6944

گا.□رہوں تکتا طرف کی گھر مُقدّس تیرے مَیں لیکن ہے، گیا دیا کر خارج سے حضور تیرے □مجھے بولا، مَیں تب

5	אֲפָפוּנִי	מַיִם	עַד־	נֶפֶשׁ	תְּהוֹם	יְסֹבְבֵנִי	סוּף	חָבוּשׁ	לְרֹאשִׁי׃
	گھیرا-مجھے	پانی-نے	-تک	جان	گہرائی	گھیرتی-ہے-مجھے	سمندری-گھاس	بندھی-ہوئی	میرے-سر-پر
	H0661	H4325	H5704	H5315	H8415	H5437	H5488	H2280	

گئے.لپٹ پودے سمندری سے سر میرے لیا. چھپا مجھے نے گہرائیوں کی سمندر گیا، پہنچ تک گلے میرے پانی

6	לְקִצְבֵי	הָרִים	יָרַדְתִּי	הָאָרֶץ	בְּרִחֶיהָ	בַעֲדִי	לְעוֹלָם	וַתַּעַל	מִשַּׁחַת	חַיַּי	יְהוָה	אֱלֹהָי׃
	تہ-تک	پہاڑوں-کی	اُترا	زمین	اُس-کی-سلاخیں	میرے-اوپر	ہمیشہ-کے-لیے	اور-نکالا	گڑھے-سے	میری-زندگی	یہوواہ	میرے-خدا
	H7095	H2022	H3381	H0776	H1280	H1157	H5769	H5927	H7845		H3068	H0430

میرے لئے کے ہمیشہ دروازے کے جس گیا آ میں ملک ایسے ایک کر دھنس میں زمین مَیں گیا. پہنچ تک بنیادوں کی پہاڑوں مَیں اُترتے اُترتے میں پانی
لایا!نکال سے گڑھے کو جان میری ہی تُو خدا، میرے رب، اے لیکن گئے. ہو بند پیچھے

7											
בְּהִתְעַטֵּף	עָלַי֙	נַפְשִׁי	אֶת־	יְהוָה	זָכָרְתִּי	וַתָּבוֹא	אֵלֶ֙יךָ֙	תְּפִלָּתִי	אֶל־	הֵיכַל	קָדְשֶׁךָ׃
جب-بیہوش-ہو-رہی-تھی	مجھ-پر	میری-جان	کو-	یہوواہ	یاد-کیا	اور-پہنچی	تیرے-پاس	میری-دعا	طرف-	ہیکل	تیری-مقدس
		H5315	H0853	H3068	H2142	H0935	H0413	H8605	H0413	H1964	H6944

پہنچی۔حضور تیرے میں گھر مُقدّس تیرے دعا میری اور آیا، یاد مجھے رب اے تُو، تو لگی نکلنے جان میری جب

8				
מְשַׁמְּרִים	הַבְלֵי־	שָׁוְא	חַסְדָּם	יַעֲזֹבוּ׃
جو-پکڑتے-ہیں	بتوں-کی-	فضولیت	اپنی-شفقت	چھوڑ-دیتے-ہیں
H8104	H1892	H7723		

ہے۔دیا توڑ وعدہ کا رہنے وفادار سے اللہ نے اُنھوں ہیں کرتے پوجا کی بُتوں جو

9										
וַאֲנִי	בְּקוֹל	תּוֹדָה	אֶזְבְּחָה־	לָּךְ	אֲשֶׁר	נָדַרְתִּי	אֲשַׁלֵּמָה	יְשׁוּעָתָה	לַיהוָה׃	ס
اور-میں	آواز-سے	شکرگزاری-کی	قربانی-دوں-گا-	تجھے	جو	نذر-مانی	پوری-کروں-گا	نجات	یہوواہ-کی-ہے	[فاصلہ]
H0589		H8426	H2076			H5087		H3444	H3068	

ہے۔□دیتا نجات ہی رب گا۔ کروں پورا اُسے مانی نے مَیں مَنت جو گا۔ کروں پیش قربانی تجھے ہوئے گاتے گیت کے شکرگزاری مَیں لیکن

10								
וַיֹּאמֶר	יְהוָה	לַדָּג	וַיָּקֵא	אֶת־	יוֹנָה	אֶל־	הַיַּבָּשָׁה׃	פ
اور-کہا	یہوواہ-نے	مچھلی-سے	اور-اُگلا	کو-	یوناہ	طرف-	خشکی-کی	[فاصلہ]
H0559	H3068	H1709	H6958	H0853	H3124	H0413	H3004	

دے۔اُگل پر خشکی کو یونس وہ کہ دیا حکم کو مچھلی نے رب تب